



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA III
Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3

Číslo: 4 Pv 12/17/1103-6
EEČ: 2-10-258-2018

Bratislava III 17.04.2018

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: zločin: znásilnenie podľa § 199 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Turecko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: znásilnenie podľa § 199 odsek 1 Trestného zákona

štádium: pokus podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

obvinený XXXXX v Bratislave na Mudrochovej ulici pre dome číslo 3 dňa 29.07.2006 v čase okolo 21:55 hodín sa násilím pokúsil donútiť poškodenú XXXXX narodenú XXXXX v XXXXX trvalo bytom XXXXX k súložiu a zároveň si prisvojil cudziu vec, ktorú mal iný pri sebe a to tak, že sa dal po anglicky do reči s poškodenou, spýtal sa jej ako sa volá, či má priateľa a či mu dá pusú, na čo mu menovaná povedala, že sa ponáhľa domov, na to chytil obvinený poškodenú pravou rukou pod krkom, pritlačil ju ku stene domu na Mudrochovej ulici číslo 3 v Bratislave, pričom sa poškodená bránila, odtlačala ho a hovorila mu nech prestane, na čo jej povedal, že s ňou chce sex a prstom na perách ukazoval, aby bola ticho, následne ju chytil za plecía a zvalil ju na zem, chytil ju po tele, prsiach, bruchu a podbrušku cez šaty, následne sa poškodená začala zdvíhať so slovami „nechaj ma tak“, pričom obvinený XXXXX jej dovolil sa zdvihnúť a následne ju oboma rukami, ktoré mal položené na jej pleciah, pritlačil o stenu, chytil ju po tele cez šaty, bozkával na krku, poškodená na to vytiahla z kabelky, ktorú mala prevesenú cez ruku mobilný telefón značky NOKIA 6020 IMEI čísla: 358 351 001 432 942 v hodnote 5.500,- Slovenských korún (183,-€)

a snažila sa za obvineného chrbtom zatelefonovať matke, po tom ako si to obvinený všimol, vytrhol jej telefón z ruky a povedal jej, že sa chce s ňou milovať a zo to jej vráti telefón, ale hneď na to ju ľavou rukou chytil pod krk a stlačil jej ho, bozkával ju na krku a pleciach, pričom si pravou rukou vybral penis a strčil ho poškodenej do ľavej ruky, pričom mu ho poškodenej chvíľu držala, odtlačala ho, obvinený jej stále pritláčal krk, následne po tom ako sa na ceste objavil pes, páchatel schoval penis do nohavíc, oboma rukami chytil poškodenej krk a ústa so slovami „pšt“ čím dal poškodenej najavo aby bola ticho, následne ako išiel okolo neznámy muž tak poškodenej vykrikla „pomoc“, na čo obvinený XXXXX z miesta činu ušiel aj s mobilným telefónom na neznáme miesto, čím takto svojim konaním spôsobil poškodenej XXXXX narodenej XXXXX v XXXXX, trvalo bytom XXXXX povrchové škrabance a jej bratovi majiteľovi vecí XXXXX narodenému 06.02.1982, bytom Bratislava, Kafendova ulica číslo 18 škodu odcudzením mobilného telefónu vo výške 5.500,- SK (183,-€).

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave III, odbor kriminálnej polície uznesením spisová značka ORP-895/1-OVK-B3-2006 zo dňa 01.12.2006 podľa § 199 odsek 1 začal trestné stíhanie za zločin znásilnenia v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona k § 199 odsek 1 Trestného zákona a uznesením spisová značka ORP-895/1-OVK-B3-2006 zo dňa 24.04.2012 podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie osobe XXXXX, narodený XXXXX v XXXXX v Tureckej republike, občan Tureckej republiky, trvale bytom XXXXX, XXXXX, Turecká republika, za zločin znásilnenia v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona k § 199 odsek 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava III, odbor kriminálnej polície, spisová značka ORP-895/1-OVK-B3-2006 zo dňa 01.06.2012 bolo trestné stíhanie obvineného podľa § 228 odsek 2 písmeno d) Trestného poriadku prerušené, nakoľko vyšetrovateľ predložil vyšetrovací spis s návrhom na odovzdanie trestného konania do cudziny, pretože z vykonaného vyšetrovania vyplynulo, že obvinený XXXXX nie je občanom Slovenskej republiky, nezdržuje sa na území Slovenskej republiky a nemá na území Slovenskej republiky trvalý ani prechodný pobyt. Zároveň bolo zistené, že obvinený XXXXX je občanom Tureckej republiky s registrovaným bydliskom na adrese XXXXX XXXXX, Turecká republika.

Okresná prokuratúra Bratislava III dňa 02.10.2012, cestou Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky, požiadala príslušný kompetentný úrad Tureckej republiky o prevzatie trestného konania s odvolaním sa na článok 8 odsek 1 písmeno a), b), g) Európskeho dohovoru o odovzdávaní trestného konania dojednaného v Štrasburgu dňa 15.05.1972.

Dňa 28.10.2013 bolo Okresnej prokuratúre Bratislava III oznámené, že Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky požiadalo Ministerstvo spravodlivosti Tureckej republiky o prevzatie trestného konania.

Okresná prokuratúra Bratislava III dňa 13.12.2016 obdržala rozhodnutie trestného súdu Tureckej republiky - 2. ťažkého súdu v Ankare číslo 2015/179 zo dňa 10.09.2015, právoplatným dňa 18.09.2015, z ktorého vyplýva, že obvinený XXXXX bol oslobodený spod obžaloby XXXXX číslo 2013/44578 zo dňa 16.12.2013 vo veci trestného činu sexuálneho napadnutia a krádeže.

XXXXX prokuratúry Bratislava III uznesením podľa § 228 odsek 5 Trestného poriadku vydala dňa 21.12.2017 uznesenie spisová značka 4 Pv 12/17/1103 o pokračovaní v trestnom stíhaní vedenom proti obvinenému XXXXX, narodený XXXXX v XXXXX v Tureckej republike, občan Tureckej republiky, trvale bytom XXXXX, XXXXX, Turecká republika, za zločin znásilnenia v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona k § 199 odsek 1 Trestného zákona pretože dôvod na prerušenie pominul.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku. Podľa § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku trestné stíhanie nemožno začať a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa článku 35 Európskeho dohovoru o odovzdávaní trestného konania dojednaného v Štrasburgu dňa 15.05.1972, osobu, nad ktorou bol vynesenej právoplatný a vykonateľný trestný rozsudok, nemožno pre ten istý čin ani stíhať ani odsúdiť ani na nej nemožno vykonať trest v inom zmluvnom štáte, pokiaľ :

- a) bola zbavená viny
- b) uložený trest :
 - bol úplne vykonaný alebo sa vykonáva, alebo
 - úplne alebo z jeho nevykonanej časti podliehal milosti alebo amnestii, alebo
 - nemôže už byť vykonaný vzhľadom na premlčanie
- c) súd uznal obžalovaného za vinného a upustil od potrestania

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti, a to rozhodnutie Trestného súdu v Ankare číslo 2015/179 zo dňa 10.09.2015, právoplatným dňa 18.09.2015, ktorým bolo rozhodnuté, že obvinený XXXXX bol oslobodený spod obžaloby XXXXX číslo 2013/44578 zo dňa 16.12.2013 vo veci trestného činu sexuálneho napadnutia a krádeže, je potrebné konštatovať, že toto rozhodnutie má účinky právoplatného definitívneho odsúdenia a vedie k neprípustnosti trestného stíhania v zmysle článku 35 Európskeho dohovoru o odovzdávaní trestného konania dojednaného v Štrasburgu dňa 15.05.1972.

Vzhľadom na uvedené skutkové a právne skutočnosti je zrejmé, že vo veci sú splnené zákonné predpoklady na postup podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku s poukazom na § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku.

Preto som rozhodla tak ako to je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Anetta Hullová
prokurátorka